Manual de usuario User manual

PANEL CONVECTOR

Smart Heat

SAUBER Serie 7-1



Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización punctual.

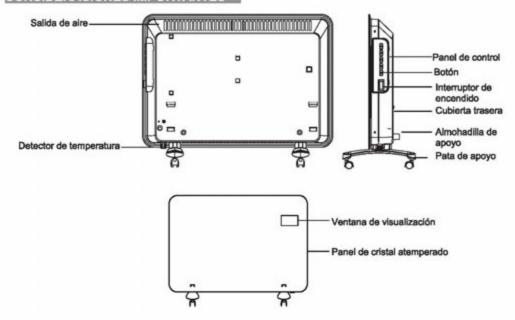
sauber

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Advertencia: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificaciones similares para evitar riesgos.
- 3. Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado instrucciones y supervisión sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El calefactor no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma salida.
- Utilizar solamente como calefactor portátil. No use este calefactor en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados salvo que se les supervise continuamente.
 - Los niños con edades entre los 3 años y los 8 años solo deben encender/apagar el aparato siempre y cuando se haya colocado o instalado en su operación operativa normal prevista y se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños con edades entre los 3 años y los 8 años no deben encender, regular y limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

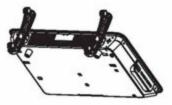
- PRECAUCIÓN Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando estén presente niños o personas vulnerables.
- 8. Eliminación correcta de este producto
 Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros
 residuos domésticos por toda la UE. Para evitar posibles daños al
 medioambiente o a la salud humana derivados de la eliminación
 incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover
 una reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el
 aparato usado, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en
 contacto con el distribuidor donde se adquirió el producto. Pueden llevar
 este producto para un reciclaje medioambiental seguro.

CONSIDERACIONES IMPORTANTES



[Instalación de las patas de apoyo]

- Coloque el aparato bocabajo y saque las patas apoyo y los dos pernos del embalaje.
- Alinee el orificio de cada pata de apoyo con su correspondiente orificio de posicionamiento en la parte inferior del calefactor y haga pasar un perno a través de la sujeción redonda del asiento y luego fijelo.
- Tras la instalación, coloque el aparato sobre las patas.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

[Preparación antes de encender]

- 1. Saque el aparato del embalaje e instale las patas de apoyo.
- 2. Retire el plástico protector del cristal.

[Comprobaciones antes de encender]

Compruebe si el cable de alimentación está en buen estado. Compruebe también que la corriente nominal de la toma de corriente cumple con los requisitos y lleva incluido un dispositivo de conexión a tierra de seguridad; en caso contrario, se deberá cambiar de toma de corriente.

[Alimentación y modo de encendido]

<Encendido>: Enchufe el aparato a la toma de corriente y gire el interruptor de alimentación hasta la posición «ON»; sonará un largo «bip» y no aparecerá nada en la pantalla digital.

<Selección de potencia>: Presione la tecla de «encendido/apagado» para que empiece a funcionar el calefactor en su modo normal, con una potencia baja de 600 W, y los iconos \$\frac{\mathbf{k}}{y} = \frac{\pi}{\pi}\$ se iluminan en la pantalla digital. Use las teclas «+» o «-» para entrar en los ajustes. Cuando los digitos de la temperatura estén parpadeando, es posible ajustar su valor manteniendo pulsada tecla «+» o la tecla «-», desde 5 hasta 35 °C. Cuando la temperatura alcance el valor de 35 °C, si pulsa la tecla «+», la temperatura pasará a 5 °C. Cuando la temperatura alcance el valor de 5 °C, si pulsa la tecla «-», la temperatura pasará a 35 °C. Si no pulsa ninguna tecla durante 5 segundos, saldrá de la interfaz de ajustes, los digitos de la temperatura dejarán de parpadear y la pantalla digital mostrará el valor establecido correspondiente.

Pulse la tecla de «Modo», el calefactor pasa al modo de media potencia de 900 W, y el icono Ilumina. El resto de ajustes es similar que en el modo de baja potencia.

Vuelva a pulsar la tecla de «Modo», el calefactor pasa al modo de alta potencia de 1500 W, y el icono al se ilumina. Pulse otra vez la tecla de «encendido/apagado» para apagar.

[Modos de funcionamiento]

Después del encendido, el calefactor entra en el Modo Normal. Desde el Modo Normal, si pulsa varias veces la tecla de «Modo» el calefactor cambia ciclicamente entre los modos de Baja Potencia, Media Potencia y Alta Potencia. Modo--Modo de Calentamiento Rápido—Modo de Anticongelamiento. Cuando selecciona un modo de potencia (baja potencia, media potencia, alta potencia), el calefactor empieza a funcionar de acuerdo al modo seleccionado en menos de 2 minutos. Transcurridos 2 minutos, se activa el estado de control de temperatura.

- A: Cuando la temperatura ambiente «Ta» es menor a igual a la temperatura establecida «Te» 2 °C, el calefactor funciona de acuerdo al modo de potencia seleccionado y el icono ⁸/₄ se illumina.
- B: Cuando «Ta» es mayor o igual a «Te», el calefactor deja de calentar y el icono & se apaga; la temperatura en la ventana de visualización parpadea durante 10 segundos y luego deja de parpadear permaneciendo iluminada en la pantalla digital.

Vuelva a pulsar la tecla de «Modo», el calefactor entra en el Modo de Calentamiento Rápido y el icono ☀ se ilumina. En esta condición, NO es posible cambiar la potencia de funcionamiento, pero puede apagar y encender el calefactor pulsando la tecla de «encendido/apagado» y NO siendo posible ajustar la temperatura usando las teclas «+» y «-». El calefactor funcionará siempre en alta potencia. Cuando pasamos del Modo Normal al modo de Calentamiento Rápido, el calefactor funcionará siempre en alta potencia, independientemente del modo de potencia que estuviera en el modo normal. Cuando la temperatura ambiente «Ta» sea mayor o igual a 35 °C, el calefactor dejará de calentar, el icono ♣ se apaga, la temperatura mostrada en la pantalla digital de 35 °C parpadea durante 10 segundos y luego deja de parpadear permaneciendo iluminada. Cuando «Ta» sea menor o igual a 33 °C, el calefactor se reactiva y el icono ♣ vuelve a aparecer

en la pantalla digital.

Vuelva a pulsar la tecla de «Modo», el calefactor pasa ahora al Modo de Ahorro de Energía, el icono ECO se ilumina y la temperatura se establece automáticamente a 22 °C. En esta condición, NO es posible cambiar la potencia de funcionamiento, pero puede apagar y encender el calefactor pulsando la tecla de «encendido/apagado» y NO es posible ajustar la temperatura usando las teclas «+» y «-». En el Modo de Ahorro de Energía el calefactor funciona de la manera

siguiente:

- A: Cuando la temperatura ambiente «Ta» sea menor de 20 °C, a alta potencia;
- B: Cuando «Ta» sea mayor o igual a 20 °C pero menor de 22 °C, a media potencia;
- C: Cuando «Ta» sea mayor o igual a 22 °C pero menor de 24 °C, a baja potencia;
- D: El calefactor dejará de calentar cuando «Ta» sea mayor o igual a 24 °C. En esta condición, el icono \$\mathbb{\ma

Vuelva a pulsar la tecla de «Modo», el calefactor pasa ahora al Modo de Anticongelamiento, el icono el icono le temperatura se establece automáticamente a 5°C. En esta condición, NO es posible cambiar la potencia de funcionamiento, pero puede apagar y encender el calefactor pulsando la tecla de «encendido/apagado» y NO es posible ajustar la temperatura usando las teclas «+» y «-». El calefactor funcionará siempre en baja potencia. En el Modo Anticongelamiento, el calefactor funciona de la manera siguiente:

- A: El calefactor dejará de calentar cuando la temperatura ambiente «Ta» sea mayor o igual a 5°C, el icono \$\frac{1}{6}\$ se apaga y la temperatura mostrada en la pantalla digital de 5 °C parpadea durante 10 segundos y luego deja de parpadear permaneciendo iluminada.
- B: El calefactor se reactivará y el icono & volverá a iluminarse en la pantalla cuando «Ta» sea menor o igual a 3 °C.

Vuelva a pulsar la tecla de «Modo» y el calefactor regresará al Modo Normal. Podrá cambiar de modo de funcionamiento de modo circular pulsando repetidamente la tecla de «Modo».

[Ajuste del temporizador]

Con el calefactor encendido, pulse la tecla del «Temporizador», para entrar en la interfaz de ajuste del temporizador. Puede usar las teclas "+" o "-" para establecer el tiempo del temporizador de apagado. En esta condición, el icono se ilumina y los dígitos del temporizador empiezan a parpadear. El temporizador de apagado se puede ajustar desde cualquier modo de funcionamiento. El nivel de potencia y el icono correspondientes se muestran en la pantalla digital durante el ajuste del tiempo. El intervalo del ajuste va desde 0 a 24 H en saltos de 1 hora. Si el valor es «0H», al pulsar la tecla «-» el valor pasa a «24H»; y si el valor es «24H», al pulsar la tecla «+» el valor pasa a «0H». Cuando el valor final sea «0H», el temporizador se cancelará; cuando el valor final sea diferente a «0H», el temporizador se activará. El ajuste del temporizador de apagado se pone a cero si el calefactor se apaga antes de que se alcance el tiempo establecido. Con el calefactor apagado, pulse la tecla del «Temporizador» para entrar en la interfaz de ajuste del temporizador. Puede usar las teclas "+" o "-" para establecer el tiempo del temporizador de encendido. En esta condición, el icono se ilumina y los dígitos del temporizador de apagado.

Una vez alcanzado el tiempo establecido, el calefactor se enciende y entra en el mismo modo de funcionamiento en el que estaba antes de apagarse por última vez, pero la alarma sonora no sonará.

[Función Memoria]

Después de un apagado normal, cuando vuelva a encender el calefactor se iniciará en el mismo modo de funcionamiento en el que estaba antes de apagarse. Apáguelo desde el Modo Normal y el calefactor funcionará en Modo Normal cuando vuelva a encenderlo.

Apáguelo, vuélvalo a encender, y el calefactor funcionará en el Modo Normal de trabajo.

[Función de protección para cortocircuito y circuito abierto del sensor de temperatura]

Independientemente del modo de funcionamiento, si se activa la protección de cortocircuito del sensor de temperatura, la pantalla digital mostrará la temperatura ambiente, el símbolo de error E1 parpadeará continuamente y todas las teclas dejarán de funcionar.

Independientemente del modo de funcionamiento, si se activa la protección de circuito abierto del sensor de temperatura, la pantalla digital mostrará la temperatura ambiente, el símbolo de error E2 parpadeará continuamente y todas las teclas dejarán de funcionar.

[Función de protección de seguridad]

Cuando el calefactor está encendido y la temperatura ambiente «Ta» supera los 50 °C, todas las salidas de aire se cierran y en la pantalla digital parpadea "FF" una vez por segundo. En esta condición, no se podrá volver a encender el calefactor y ninguna operación será válida incluso si la temperatura ambiente es inferior a 50 °C.

[Función de compensación de temperatura]

La temperatura constante de compensación es 7 °C, p. ej., la temperatura de inducción es de 29° C mientras que la temperatura real de control es de 22 °C.

[Función de apagado de la pantalla]

Si la función de apagado de la pantalla se encuentra activada al encender el calefactor, puede pulsar simultáneamente las teclas «Arriba» y «Abajo» durante 2 segundos para desactivaria. Se activarán todas las luces indicadoras. Si la función de apagado de la pantalla se encuentra desactivada con el calefactor encendido, puede pulsar simultáneamente las teclas «Arriba» y «Abajo» durante 2 segundos para activaria.

El icono \$\frac{1}{8}\$ se iluminará solo si la función de apagado de la pantalla está activada y las resistencias de calefacción están funcionando, y el icono \$\frac{\Omega}{2}\$ se iluminará solo si la función de apagado de la pantalla está activada y la función de temporizador está abierta.

<Instrucciones del mando a distancia>

Lista de teclas: Encendido/Apagado, Temporizador, +, -, Modo.

Descripción de las teclas:

- La tecla de encendido/apagado y las teclas + y son equivalentes a las del panel de control; la tecla de Modo es
 equivalente a las teclas de control de potencia y modo del panel de control.
- Tecla de Temporizador: Pulse la tecla de Temporizador para entrar en el modo de ajuste del tiempo. Establezca el tiempo objetivo usando las teclas + y –. Si no pulsa ninguna tecla en 5 segundos indica que confirma el ajuste seleccionado.
- Cambio cíclico de la tecla de «Modo» del mando a distancia: Modo Alta Potencia Modo Media Potencia Modo Baja Potencia - Modo Calentamiento Rápido - Modo Ahorro de Energía - Modo Anticongelamiento



Identificador de model			o careracu	ores de espacios locales eléctricos	Р
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad	Elemento	Unidad
Salida de calor				Tipo de entrada térmica, solo para calefactores con espacio local eléctrico (seleccionar uno)	
Salida de calor nominal	Pnom	1,5	kW	Control manual de carga de calor con termostato integrado	[no]
Salida de calor mínima (indicativa)	Pmin	0,6	kW	Control de carga de calor manual con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Salida de calor continua máxima	Pmax	1,5	kW	Control de carga de calor electrónica con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Consumo eléctrico auxiliar				Salida de calor asistida por el ventilador	[no]
A la salida de calor nominal				Tipo de salida de calor /control de temperatura ambiente (seleccionar una)	
A la salida de calor mínima	elmin	0,583	kW	Salida de calor de fase individual y sin control de temperatura ambiente	[no]
En modo en espera	elSB	0,32	w	Dos o más fases manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
				Con control de temperatura ambiente con termostato mecánico	[no]
				Con control de temperatura ambiente electrónico	[no]
				Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador diario	[sl]
				Control de temperatura ambiente electrónico más temporizador semanal	[no]
				Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventanas abiertas	[no]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con control de arranque adaptativo	[no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
		2		Con sensor de bombilla negra	[no]
Contacto:				ber España S.L. 93 , Planta 1ª 28046Madrid, Spain.	5.8
Comentario: Para los calefactores o no puede ser menor q	de espacios k	cales elé	ctricos, la	eficiencia energética térmica del espacio tempora	l medido
					38

LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Advertencia: Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.

- Utilice una gamuza seca para limpiar la superficie exterior del aparato. Seque con un paño limpio.
- 2. Utilice una gamuza humedecida en agua tibia con detergente suave para limpiar el producto. Seque con un paño limpio. No derrame agua en el interior de la unidad. Para guardar el aparato en la temporadas sin uso, recomendamos que utilice la caja original (o una de un tamaño similar). Es importante que lo guarde en un lugar seco y seguro.

GARANTIA DE SAUBER

La garantía ofrece para el usuario la reparación sin cargo de aquellas anomalías que puedan ser imputables a un defecto de fabricación.

Sauber acepta la reparación de equipos en garantía tanto en domicilio de usuarios como en tiendas y distribuidores.

Qué no cubre la Garantía

Los desperfectos o anomalías producidos como consecuencia de la utilización del equipo (desgaste normal por el uso, rotura de elementos de dotación), así como aquellas averías debidas a agentes externos (variaciones en el fluido eléctrico, presiones excesivas de agua, daños ocasionados por condiciones ambientales adversas), no pueden ser imputables a un defecto de fabricación, por lo que deberían ser reparados con cargo al usuario.

Período de Garantía

La Ley 23/2003 de Garantías sobre bienes de consumo y el posterior Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre de 2007, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, establecen un período de 2 años de garantía para los consumidores (aquellos que destinan el producto a su uso privado: que no lo incorporan de ningún modo a un proceso de producción).

La Ley establece que cualquier anomalía, avería o falta de conformidad que se detecte durante los primeros 6 meses será atribuible a un defecto de fabricación, mientras que el usuario debería demostrar el defecto de fabricación para anomalías detectadas con posterioridad. Sauber asume el coste de las averías o anomalías detectadas durante los 2 años de garantia (teniendo en cuenta la anterior premisa), con la excepción de aquellos desperfectos definidos en el punto anterior.

Los equipos destinados a uso profesional (aquellos que están integrados o forman parte de un negocio), cuentan con una garantía de 1 año en piezas (mano de obra y desplazamiento no incluidos), salvo que se pacten otras

condiciones con el cliente.

El período de garantía comienza según la fecha que conste en la factura o albarán de entrega del producto, con independencia del tiempo efectivo de uso del mismo.

Sustitución del equipo durante el período de Garantía

La Ley vigente establece que el consumidor (los usuarios profesionales no están cubiertos por esa Ley) podrá solicitar la sustitución de un equipo ante una avería o falta de conformidad, pero añade que el garante (en este caso Sauber), podrá desestimar esa solicitud si el coste de la sustitución resulta desproporcionado con respecto a la reparación correspondiente.

Datos de contacto SAUBER

En caso de tener cualquier avería o incidencia, el teléfono de contacto del SAUBER.

Teléfono de contacto: 91217 22 68

Email de contacto: atenciónalcliente@sauber-home.com

Sitio web oficial: www.sauber-home.com

Horas de trabajo: Lunes-Viernes L-V 09: 00-14: 00 15: 00-18: 00

Dirección del centro de posventa: Pol. Ind. Sur. Carretera de Burgos, Km. 31,600. 28750 SanAgustín del Guadalix, Madrid, España.

sauber-home.com

